



**Секцыя 8. Гісторыя Вялікага Княства Літоўскага**  
**Section 8. History of the Grand Duchy of Lithuania**

**Панэль 8.1. Вільня/Wilno/Vilnius як „Civitas Ruthenica” (этнаканфесійныя супольнасці ў публічнай прасторы сталіцы Вялікага Княства Літоўскага)**  
**Panel 8.1. Vilnia / Wilno / Vilnius as the „Civitas Ruthenica” (ethno-confessional communities in the public space of the Grand Duchy of Lithuania’s capital city)**

Субота, 28 верасня Saturday, September 28 <sup>th</sup>
09.00 – 13.00
<b>Панэль 8.1</b> <b>Panel 8.1</b> EHU, 221

<b>Панэль 8.1</b> <b>Вільня/Wilno/Vilnius як „Civitas Ruthenica” (этнаканфесійныя супольнасці ў публічнай прасторы сталіцы Вялікага Княства Літоўскага)</b> <b>Субота, 28 верасня, 9.00–13.00</b> <b>Мадэратары: Ігар Скачыляс, Дзяніс Лісейчыкаў</b>			
<b>Panel 8.1</b> <b>Vilnia / Wilno / Vilnius as the „Civitas Ruthenica” (ethno-confessional communities in the public space of the Grand Duchy of Lithuania’s capital city)</b> <b>Saturday, September 28<sup>th</sup> 9.00–13.00</b> <b>Moderators: Ihor Skochylias, Dzianis Liseichykau</b>			
Айвас Рагаўскас Aivas Ragauskas	Літва Lithuania	Вільнюскі ўніверсітэт, прафесар  Vilnius University, Professor	Русіны ў эліце ўлады Вільні/Wilna/Vilnius’а (канец XV – XVIII стагоддзяў): колькасць, склад, дынаміка  Ruthenians in the Vilnia/Wilno/Vilnius elite (late XV – XVIII cc.): number, composition, dynamics  <b>Rusini w elicie władzy          Wilni/Wilna/Vilnius’a (koniec XV – XVIII ww.): liczebność, skład, dynamika</b>
Сяргей Цямчынас Sergejus Temčinas	Літва Lithuania	Інстытут літоўскай мовы, доктар габілітаваны, прафесар  Institute of the Lithuanian Language, Dr. hab., Professor	Аб верагодным віленскім паходжанні рукапісаў, укладзеных ераманахам Алексіем у палацкія цэрквы і манастыры на мяжы XV–XVI стагоддзяў  Regarding the possible Vilnius origin of the manuscripts handed

			<p>down by the monk Aleksy to the Polotsk churches and monasteries at the turn of the 15th and 16th centuries</p> <p><b>O prawdopodobnym wileńskim pochodzeniu rękopisów, włożonych mnichem Aleksym do połockich cerkwi i monasterów na przełomie XV–XVI st.</b></p>
<p>Ігар Скачыляс Ihor Skochylyas</p>	<p>Україна Ukraine</p>	<p>Українські каталіцкі універсітэт, прафесар Ukrainian Catholic University; Professor</p>	<p>Ці быў мітрапаліцкі сабор Успення Багародзіцы ў Вільні/Wilnie/Vilnius’е духоўным і культурным цэнтрам „Civitas Ruthenica”?</p> <p>Was the Metropolitan Cathedral of the Assumption of the Virgin Mary a spiritual and cultural center of the “Civitas Ruthenica” in Vilnia/Wilno/Vilnius?</p> <p><b>Czy sobór metropolitalny Wniebowzięcia Bogórodzicy był duchowym i kulturowym centrum „Civitas Ruthenica” w Wilni/Wilnie/Vilnius’е ?</b></p>
<p>Дарус Баронас Darius Baronas</p>	<p>Літва Lithuania</p>	<p>Інстытут гісторыі Літвы, доктар Lithuanian Institute of History, PhD in History</p>	<p>Вось «Львоў – Вільня» ў стварэнні "Civitas Ruthenica" ў XVI стагоддзі</p> <p>A Lviv–Vilnius axis in the making of the “Civitas Ruthenica” in the 16<sup>th</sup> century</p> <p><b>Oś Lwów–Wilno w powstaniu “Civitas Ruthenica” w XVI wieku</b></p>
<p>Антоні Мірановіч Antoni Mironowicz</p> <p>Марцін Мірановіч Marcin Mironowicz</p>	<p>Польшча Poland</p>	<p>Універсітэт у Беластоку, прафесар University of Białystok, Professor</p> <p>Універсітэт у Беластоку, доктар University of Białystok, PhD in History</p>	<p>Праваслаўны манастыр і храм Святога Духа ў публічнай прасторы дамадэрнай Вільні/Wilna/Vilnius’a</p> <p>The Orthodox monastery and the Church of the Holy Spirit in the pre-modern public space of Vilnia / Wilno / Vilnius</p> <p><b>Prawosławny monaster i cerkiew Świętego Ducha w publicznej przestrzeni przednowoczesnej Wilni/Wilna/Vilnius’a</b></p>
<p>Леанід Цімашэнка Leonid Tymoshenko</p>	<p>Україна Ukraine</p>	<p>Драгобыцкі педагагічны універсітэт ім. Івана Франка, прафесар</p>	<p>Манастыр Прасвятой Тройцы і яго спадчына ў рэлігійнай палеміцы Вільні/Wilna/Vilnius’a першай паловы XVII стагоддзя</p>

		Drohobych Ivan Franko State Pedagogical University, Professor	The Holy Trinity Monastery and its heritage in the religious polemics of Vilnia / Wilna / Vilnius of the first half of the 17 <sup>th</sup> century  <b>Манастир Пресвятої Трійці та його спадщина в релігійній полеміці Вільні/Wilna/Vilnius'a першої половини XVII століття</b>
Ганна Мажэйка Hanna Mazheika	Беларусь Belarus	Нацыянальны гістарычны архіў Беларусі, доктар  National Historical Archives of Belarus, PhD in History	Русіны Вільні/Wilna/Vilnius'a XVI–XVII стагоддзяў вачыма замежнікаў  The Ruthenians of sixteenth- and seventeenth-century Vilnia /Wilno/Vilnius in the eyes of foreigners  <b>Русины Вильни/Wilna/Vilnius'a XVI–XVII столетий глазами иностранцев</b>
Томаш Кэмп Tomasz Kempa	Польшча Poland	Універсітэт Мікалая Каперніка, прафесар  Nicolaus Copernicus University, Professor	На перакрываванні рускага і лацінскага „светаў”: стасункі хрысціян усходняга абраду і пратэстантаў у Вільні/Wilnie/Vilnius'е у канцы XVI–XVII стагоддзях  At the crossroads of the Ruthenian and Latin “world”: relationships between Eastern Rite Christians and Protestants of Vilnia/Wilno/Vilnius in the late Sixteenth and Seventeenth centuries  <b>Na styku ruskiego i łacińskiego „świata”: Związki chrześcijan obrządku wschodniego i protestantów w Wilnie w końcu XVI i w XVII wieku</b>
Людміла Іванова Liudmila Ivanova	Беларусь Belarus	Нацыянальны гістарычны архіў Беларусі, магістр  National Historical Archives of Belarus, MA in History	Удзел “русінаў” у жыцці Віленскага збора (канец XVI – XVII стагоддзяў)  The participation of Ruthenians in the Life of the Vilnius Calvinist congregation (late 16 <sup>th</sup> – 17 <sup>th</sup> centuries)  <b>Удзел “русінаў” у жыцці Віленскага збора (канец XVI – XVII стагоддзяў)</b>
Віктар Якубаў Viktar Yakubau	Беларусь Belarus	Полацкі дзяржаўны ўніверсітэт, кандыдат гістарычных навук  Polatsk State University,	Палітычная кліентэла Льва Сапегі ў канцы XVI – пач. XVII стагоддзяў

		PhD in History	The Political clientele of Lew Sapieha in the late 16 <sup>th</sup> and early 17 <sup>th</sup> centuries  <b>Палітычныя кліентэла Льва Сапегі ў канцы XVI – пач. XVII стагоддзяў</b>
Іван Альмэс Ivan Almes	Україна Ukraine	Українські каталіцкі універсітэт, кандыдыт гістарычных навук  Ukrainian Catholic University, PhD in History	<i>Lectio Orthodoxorum</i> і <i>Lectio Basilianorum</i> : чытацкія каноны манахаў Святадухаўская і Святагроіцкая манастыроў у Вільні XVII–XVIII стагоддзяў (спроба параўнальнага аналізу) /  <i>Lectio Orthodoxorum</i> and <i>Lectio Basilianorum</i> : the reading canons of the monks of the monasteries of St. the Holy Spirit and Trinity in Vilnius (an attempt of a comparative analysis)  <b><i>Lectio Orthodoxorum</i> і <i>Lectio Basilianorum</i>: kanony czytania mnichów klasztorów Św. Ducha i Św. Trójcy w Wilnie (próba analizy porównawczej)</b>
Уршуля Ганна Паўлючук Urszula Anna Pawluczuk	Польшча Poland	Універсітэт у Беластоку, доктар гісторыі  University of Białystok, PhD in History	Адна публічная прастора? Шматканфесійная Вільня ў XVIII стагоддзі  One public space? Multi-religious Vilnius in the 18 <sup>th</sup> century  <b>Jedna przestrzeń publiczna? Wieloreligijne Wilno w XVIII wieku</b>
Дзяніс Лісейчыкаў Dzianis Liseichykau	Беларусь Belarus	Нацыянальны гістарычны архіў Беларусі, кандыдат гістарычных навук  National Historical Archives of Belarus, PhD in History	<b>Растварэнне „Civitas Ruthenica”:</b> апошнія віленскія ўніяты і лацінізацыя русінаў у сталіцы Вялікага Княства Літоўскага ў другой палове XVIII стагоддзя  The disappearance of the "Civitas Ruthenica": the last Vilnius Uniates and the Latinization of the Ruthenians in the capital of the Grand Duchy of Lithuania in the second half of the 18th century
Альфрэдас Бумблаўскас Alfredas Bumblauskas	Літва Lithuania	Вільнюскі ўніверсітэт, прафесар  Vilnius University, Professor	Ад „прывіда Смятоны” да ідэі „Civitas Ruthenica”: пераасэнсаванне полікультурнай спадчыны Вільні/Wilna/Vilnius’а у гістарыяграфіях Цэнтральна- Усходняй Еўропы

			<p>From the “ghost of Smetona” to the idea of the “Civitas Ruthenica”: redefining the multicultural heritage of Vilnia / Wilno / Vilnius in the scholarship of Central and Eastern Europe</p> <p><b>Od „duchu Śmietony” do idei „Civitas Ruthenica”: przemyślenie wielokulturowego dziedzictwa Vilni/Wilna/Vilnius’a w historiografiach Europy Środkowo-Wschodniej</b></p>
--	--	--	--